

**Resolutsioon**

1. Kuna Saksamaa Liitvabariik ei lubanud Euroopa Liidu Kontrollikojal viia Saksamaal läbi nõukogu 7. oktoobri 2003. aasta määrusel (EÜ) nr 1798/2003 halduskoostöö kohta käibemaksu valdkonnas ja selle rakenduseeskirjadel põhineva halduskoostöö kontrolli, siis on ta rikkunud EÜ artikli 248 lõigetest 1–3 tulevaid kohustusi.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Mõista kohtukulud välja Saksamaa Liitvabariigilt.
4. Jätta Euroopa Parlamendi ja Euroopa Liidu Kontrollikoja kohtukulud nende endi kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 51, 27.2.2010.

**Euroopa Kohtu (suurkoda) 16. novembri 2011. aasta otsus — Bank Melli Iran versus Euroopa Liidu Nõukogu, Prantsuse Vabariik, Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik, Euroopa Komisjon**

(Kohtuasi C-548/09 P) (<sup>1</sup>)

*(Apellatsioonkaebus — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani Islamivabariigi suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut — Panga rahaliste vahendite külmutamine — Otsuse teatavaks tegemata jätmine — Õiguslik alus — Kaitseõigused)*

(2012/C 25/09)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Apellant: Bank Melli Iran (esindaja: advokaat L. Defalque)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja R. Szostak), Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues, L. Butel ja E. Ranaivoson), Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindajad: S. Hathaway ja barrister D. Beard), Euroopa Komisjon (esindajad: S. Boelaert ja M. Konstantinidis)

**Ese**

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (teine koda) 14. oktoobri 2009. aasta otsuse peale kohtuasjas T-390/08: Bank Melli Iran vs. nõukogu, millega Üldkohus jättis rahuldamata apellandi esitatud hagi, milles paluti tühistada nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsus 2008/475/EÜ, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 423/2007 (mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid) artikli 7 lõiget 2 (ELT L 163, lk 29), lisa tabeli B punkt 4 osas, milles see puudutab Bank Melli Irani ja tema filiaale — Kõnealuse otsuse isiklikult teatavaks tegemata jätmine — Oluliste menetlusnormide rikkumine — Apellandi suhtes tehtud rahaliste vahendite külmutamise otsuse õigusliku aluse puudumine — Kaitseõiguste ja tõhusa kohtuliku kaitse põhimõtte järgimata jätmine — Proportsionaalsuse põhimõtte ja omandiõiguse rikkumine

**Resolutsioon**

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Bank Melli Iranilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 80, 27.3.2010.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 24. novembri 2011. aasta otsus (Cour d'appel de Bruxellesi eelotsusetaotlus — Belgia) — Scarlet Extended SA versus Société belge des auteurs compositeurs et éditeurs SCRAL (SABAM)**

(Kohtuasi C-70/10) (<sup>1</sup>)

*(Infoühiskond — Autoriõigus — Internet — Võrdõigusvõrgu tarkvara — Internetiühenduse pakkujad — Elektroonilise side filtreerimissüsteemi rakendamine autoriõigusi rikkuva failivahetuse takistamiseks — Edastatava teabe üldise jälgimiskohustuse puudumine)*

(2012/C 25/10)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Cour d'appel de Bruxelles

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Scarlet Extended SA

Kostja: Société belge des auteurs compositeurs et éditeurs SCRAL (SABAM)

Menetluses osalesid: Belgian Entertainment Association Video ASBL (BEA Video), Belgian Entertainment Association Music ASBL (BEA Music), Internet Service Provider Association ASBL (ISPA)

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Cour d'appel de Bruxelles — Direktiivide tõlgendamine: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta direktiiv 2001/29/EÜ autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamise kohta infoühiskonnas (EÜT L 167, lk 10; ELT eriväljaanne 17/01, lk 230); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/48/EÜ intellektuaalomandi õiguste jõustamise kohta (ELT L 157, lk 45; ELT eriväljaanne 17/02, lk 32); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, lk 31; ELT eriväljaanne 13/15, lk 355); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2000. aasta direktiiv 2000/31/EÜ infoühiskonna teenuste